

金融英语:外汇交易术语详解 PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/166/2021_2022__E9_87_91_E8_9E_8D_E8_8B_B1_E8_c92_166005.htm AAccrual 累积 - 在每一次交易期间内，远期外汇交易所分配的升水或折扣直接关系至利益套汇交易。Adjustment 调整 - 官方行动，用于调整内部经济政策来修正国际收支或货币利率。Appreciation 增值 - 当物价应市场需求抬升时，一种货币即被称作增值，资产价值因而增加。Arbitrage 套汇 - 利用不同市场的对冲价格，通过买入或卖出信用工具，同时在相应市场中买入相同金额但方向相反的头寸，以便从细微价格差额中获利。Ask (Offer) Price 卖出(买入)价 - 在一外汇交易合同或交叉货币交易合同中一指定货币的卖出价格。以此价格，交易者可以买进基础货币。在报价中，它通常为报价的右部价格。例: USD/CHF 1.4527/32，卖出价为1.4532，意为您可以1.4532 瑞士法郎买入1美元。At Best 最佳价格 - 一指示告诉交易者最好的买进/ 卖出价格。现价或更好 - 一交易以一特定或更理想汇率执行。BBalance of Trade 国际收支 - 指一国承认的，在一定时期内对外交易的记录，包括商品、服务和资本流动。Bar Chart 棒形图表 - 一种由4 个突点组成的图表: 最高和最低价格组成垂直棒状，被一小水平线标志于棒形的左端为开市价格，右端的小水平线则为关市价格。Base Currency 基础通 - 其它货币均比照其进行报价的货币。它表示基础货币相对第二种货币的价值。例, USD/CHF 报价为1.6215，即是1美元价值1.6215 瑞士法郎。在外汇交易市场中，美元通常被认为是用作报价的“基础”通货，意即：报价表达式为1美元的1个单位等于不

同单位的其他货币。主要的例外货币为英镑, 欧元及澳元。

Bear Market 熊市 - 以长时期下跌的价格为特徵的市场。

Bid Price 买入价 - 该价格是市场在一外汇交易合同或交叉货币交易合同中准备买入一货币的价格。以此价格, 交易者可卖出基础货币。它为报价中的左部, 例: USD/CHF 1.4527/32, 买入价为1.4527. 意为您能卖出1 美元买进1.4527 瑞士法郎。

Bid/Ask Spread 差价 - 买入与卖出价格的差额。

Big Figure Quote 大数 - 交易员术语, 指汇率的头几位数字。这些数字在正常的市场波动中很少发生变化, 因此通常在交易员的报价中被省略, 特别是在市场活动频繁的时候。比如, 美元/日元汇率是 107.30/107.35, 但是在被口头报价时没有前三位数字, 只报"30/35"。

Book 帐本 - 在专业交易环境中, 帐本是交易商或者交易柜台全部头寸的总览。

经纪人 - 充当中介的个人或者公司, 出於收取手续费或佣金目的, 为买方和卖方牵线搭桥。与此相比, “交易员”经营资本并且购入头寸的一边, 希望在接下来的交易中通过向另一方抛售头寸赚取差价(利润)。

1944年布雷顿森林协定 - 此协定确立了主要货币的固定外汇汇率, 规定中央银行对货币市场进行干预, 并将黄金的价格固定成 35 美元每盎司。此协定沿用至 1971年。

Bull Market 牛市 - 以长时期上涨价格为特徵的市场。

Bundesbank 联邦银行 - 德国中央银行。

CCable 电缆 - 交易商针对英国英镑的行话, 指英镑对美元的汇率。从 18 世纪中期起, 汇率信息开始通过跨大西洋电缆传递, 此术语因此流传开来。

Candlestick Chart 烛台图表 - 表示当日成交价格幅度以及开盘及收盘价格的图表。如果收盘价格低於开盘价格, 此矩形会被变暗或填满。如果开盘价高於收盘价, 此矩形将不被填充。

。 .Cash Market 现金市场 - 是以期货或期权为实际操作的金融工具的市场。 Central Bank 中央银行 - 管理一国货币政策并印制一国货币的政府或准政府机构，比如美国中央银行是联邦储备署，德国中央银行是联邦银行。 Chartist 图表专家 - 使用图表和图形，解释历史数据，以便能找到趋势，预测未来走势，并协助技术分析的人。也可称为技术交易员。 Cleared Funds 清算资金 - 能立即使用的现金，被用于支付一交易。

。 Closed Position 关单价位 - 外汇的交易已不再存在。一关单过程为卖出或买进一货币来抵消同等数量的现有交易。此为持平帐目。 Clearing 清算 - 完成一交易的过程。 Contagion 金融风暴 - 经济危机从一个市场蔓延至另一个市场的趋势。

。 1997 年泰国的金融震荡导致其本国货币 - 泰铢 - 极其不稳定。此局面引发金融风暴席卷其它东亚新兴货币，并最终影响到了拉丁美洲。这就是现在所说的亚洲金融风暴。

。 Collateral 抵押 - 被用来作为贷款担保或执行保证的有价值的东西。 Commission 佣金 - 由经纪人收取的交易费用。

。 Confirmation 确认书 - 由交易双方交换、确认交易的各项条款的交易文件。 Contract 合约或单位 - 外汇交易的标准单位。

。 Counter Currency 相对货币 - 成对货币中的第二个货币。

。 Counterparty 交易对方 - 外汇交易中的其一参与者。 Country Risk 国家风险 - 与政府干预相关的风险（不包括中央银行干预）。典型事例包括法律和政治事件，如战争，或者国内骚乱。

。 Cross Currency Pairs or Cross Rate 交叉配对货币/交叉货率 - 在外汇交易中一外汇与另一外汇之交易。例: EUR/GBP

。 Currency symbols 外汇符号 AUD - Australian Dollar 澳元 CAD - Canadian Dollar 加拿大元 EUR - Euro 欧元 JPY - Japanese Yen

日元GBP - British Pound 英镑CHF - Swiss Franc 瑞士法郎
Currency 货币 - 由一国政府或中央银行发行的该国交易单位，作为法定货币及交易之基本使用。 Currency Pair 对货币 - 由两种货币组成的外汇交易汇率。 例: EUR/USD。 Currency Risk 货币风险 - 由於汇率的反向变化而导致蒙受损失的风险。
100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com